1:Campbell E-5 (1954-1955)1964
EH14 Sarakatsani EH14
Zagori

goats, a severe enough test of agility and endurance. One goat-herd is normally sufficient but he needs a companion when the kids begin to be born. If the manpower of the stani is sufficient a young shepherd will graze and work the mules and horses. And often an old grandfather will graze the flock of lambs near the huts for a few weeks after they have been weaned, or will relieve a son or nephew with one of the flocks so that he may take a day's rest at the huts. Although the myth is cultivated that shepherds are particularly skilled in those tasks which they happen to be performing and that each of these tasks is equally necessary for the well-being of the stani, in fact any adult Sarakatsanos can do the work of any other; there are no specialists.

It is tacitly understood that the post of honour is the care of the milking ewes, for the future of the stani depends on the lambs and the milk. In the autumn these shepherds set out each day at dawn from the sheep-fold which may be a mile or more from the huts, grazing the ewes on the outlying areas of the better grassland. The sheep are not as intelligent as the Sarakatsani claim and the shepherds must constantly move around the flock whistling, shouting, and guiding the animals with their crooks to the better patches of grass, urging them on at a steady but not too rapid pace so that they gain the maximum benefit from the grazing. At dusk the sheep return to the sheep-fold to rest (μουδιάζουν) until midnight when the shepherds again take them out to graze for two or three hours before they sleep again until dawn. On nights when there is driving rain or no moon the midnight grazing (ὁ σκάρος) is a situation which tests the shepherd's nerves and ability. If a ewe is cut off from the flock it may fall an easy victim to a wolf. Two or three ferocious dogs assist the shepherd to give him warning of wolves or thieves and by their barking to repel various aerial manifestations of the Devil which also threaten the flock.

Lambing is the crisis of the shepherd's year. During these weeks the shepherds work almost without sleep. They must be constantly vigilant because a ewe generally strays from the flock to drop its lamb and may then abandon it after the birth. A shepherd must be at hand immediately after the birth to ensure that the ewe cleans the lamb, that the lamb finds the

1:Campbell E-5 (1954-1955)1964
EH14 Sarakatsani EH14
Zagori

administration. It is easy to understand that if the head of the family must be constantly asking his young son to read, explain, and advise on all written documents, he finds it difficult to maintain his authority until his son has reached the customary age of marriage. Significantly, the sack in which the business papers and account books are kept has become in recent years a symbol of the authority of the head of family, who alone has the right to open it.

In the majority of cases, however, these two circumstances, although they may cause difficulties, do not force or even allow a father to hand over executive control much earlier than custom demands. If, for example, a father of fifty-nine hands over the control of family affairs to a son of twenty-six, he will undoubtedly be considered a man of weak character even where it is known that he suffers some physical disability. He must, for reasons of personal and family prestige, attempt to assert and exercise his authority. Sons are not unaware of the father's position and difficulties. During the last years of a father's exercise of power a degree of rivalry between a father and his sons is always present, but because fathers and sons, together, accept responsibility for the prestige of the family, they guard most carefully against any public expression of their differences.

After the eldest son assumes control, the father continues to do such work as he is capable of. It is generally a task of his own selection and the senior son is careful to avoid giving direct instructions of any kind to his father. There are always a few sick sheep or late lambs which need to be grazed close to the huts, and occasionally he will spend a day with one of the flocks to relieve a son. In some families with many sons, where there is no essential task for the old father to perform, he will create some activity to occupy his time. The old father of John Charisis daily saddles and exercises a favourite horse. When visitors ask where the old father is, his sons reply with affectionate but patronizing smiles that he is out with his horse again. The visitors join in the laughter at the old man's expense and the sons do not take offence, for this is a general attitude to old people in the community. They are respected if they have led honourable lives, yet in relation to present preoccupations they are unimportant. The old father always expresses his views

/181 cont./

474 571 461 521 Because they remain in the camp, the women profit more than the men from the intensity of social relations within the Tséligato. In summer, if one is out walking, one can see them all together spinning while gossiping and watching the children, the young girls for their part mounting the warp or weaving while exchanging confidences and jokes or singing sublimely lyrical songs.

(889) In a corner, the old men, very dignified, smoke their pipes and criticize everybody.

(533) The distant sound of bells or shepherd flutes adds to this atmosphere, which evokes an idyll of Theocritus or a page from Hesiod.

474 132 233 But in winter the colors are less soft. When the north winds sting cruelly and snow or storms make the night diabolical, men and women must protect the flocks, above all the newborn lambs, the hope of the future, by running from one sheepfold to another, from one gorge to another, in a desperate contest with unleashed nature. It is at such moments that the Tséligato completely proves its effectiveness as a form of /182/ solidarity and collective action, and in particular as the only framework open to those who are isolated.

* * * *

474 596 The elements of the Tséligato are arranged hierarchically. At the head one finds the Tséligas and his family. Then the associated families and the isolated shepherds, on an equal footing. This is true from a contractual point of view; in actuality the families are hierarchically arranged according to their size in work force and flocks, the isolated shepherds occupying a subordinate place.

Of course, the principle of seniority and of division by sex plays the same role here as in the other social units, the hierarchy of individuals outside their respective families being rigorously prescribed at the Tséligato level.

(595) For its part, the process of obligation-compensation seen in the

/283 cont./

787 825 582 in sexual life has already been emphasized, runs the risk of divorcing. That event will, in one stroke, lead to serious consequences for everybody--probably disturbances of a social order, in view of what has been said in connection with marriage and the functions of kinship. (91)

[171] [833] [785] 91. In Greek folklore, the couple is very often represented by a pair of snakes because of the role of the latter in fecundity. Hence to combat impotence it is necessary to find two snakes that copulate during the month of May, to cut off their heads and give them to the patient. The latter must sleep with his wife while keeping the heads in his pocket: W.H.D. Rouse: Folk-lore from the Southern Sporades /cited in English/, p. 157.

233 825 787 Sometimes the flock in the pasture will suddenly divide into two groups; this is a very bad sign for the men and their affairs. Perhaps they must be apprehensive lest this division foretell a conflict within the Tséligato, implying its breaking-up with /284/ all the disastrous consequences that may result from this. It seems that the unity of the flocks symbolizes that of the men.

825 787 [171] Another evil portent for man and his affairs is being startled in the morning by a hare (92) or a partridge which suddenly and loudly takes

92. The hare brings bad luck. An ancient belief reported by Suidas and very widespread in Greece. See Ph. Koukoules: Ibid., vol. A. II.

off. The man is then overtaken by troxa, according to the Sarakatsani term, which means a state of terror that represents an imminent, very disagreeable surprise.

823 763 787 A rock that suddenly detaches itself from the mountain and rolls to the bottom of a ravine is a dreadful portent. It is a portent of death.

787 [887] [554] However, the best means of foretelling the future is "the reading of the shoulderblade." The moment a lamb roasted on the spit is carved up, one of the old men, usually the head of the family of the Tséligas,

/284 cont./

787 [887] [554] takes the bare shoulderblade and, examining the multiformed spots of the marrow made visible by the cooking and irregularities of the bone, announces the portents. The drawing, no. 102, shows the marks and their meaning.

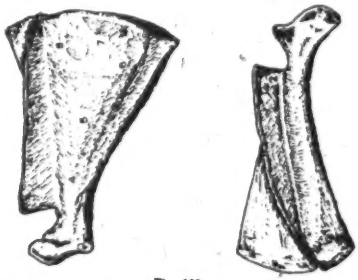

Fig. 102
Foretelling the future on the basis of the shoulderblade.
1. Future law-suit.--2. Paying out or taking in.--3. Arrest.--4. Death (man-woman).--5. Enemy.--6. War.--7. Encirclement by bandits.

[619] /285/ The portents have to do with the life of individuals, the family, the group and even national life--facts which show once again how much the Sarakatsani feels himself to be integrated in his nation.

787 171 Divination by the shoulderblade is practiced in all of continental Greece. It seems that its roots go far back in time. According to Professor G. Megas, divination is bound up with the mysteries of Mithra and was introduced from Egypt into Greece. (93)

93. G. Megas: Ἑλληνικὰ Προσκυνητάρια, p. 18.

It is found in Byzantium and among numerous peoples (94)

94. N. ΠΟΛΙΤΗΣ : Λαογραφικὰ Σύμμεικτα, Τ Α', p. 78.

Let us cite also a special study on M. ΨΕΛΛΟΥ

531 /368 cont./
532 with an art that has almost entirely disappeared at the
114 present time.
178 /369/ Finally, it is necessary to mention the non-symbolic woven
538 motifs and the narratives and tales. The latter, works of oral literature, recount stories in which kings, archons, ladies, beautiful girls, sorcerers, evil spirits, ogres, fairies, etc., take an active part and come face to face in intrigues which end in the triumph of good over evil, of the persecuted beauty over the evil sorcerer, of man over evil spirits. (5)

5. C. Höeg: in the work cited reproduces a large number of Sarakatsani tales and narratives.

However, there is another kind of account and narrative which, in addition to their character and the talent of the narrator, show a utilitarian aspect and, on the basis of this fact, belong to the "incorporated" art. In the course of the command feasts organized for the
538 entire family on the occasion of the major holidays, the old men are
596 invited to tell, for the sake of the young generations, stories that extol
889 the conduct of the ancients in all kinds of circumstances. Thus, their
869 descendants find at their disposal models of behavior derived from their ancestors, which will guide them throughout life along the lines dictated and required by tradition. Let us emphasize that this is one of the ways
[626] the extended family, of which we have already spoken, functions to promote social control.

* * * *

53 The origins of the art existing among the Sarakatsani thus vary according to the nature of its manifestations. When it is "incorporated," it is a purely Sarakatsani art. When it is "free" we rediscover cultural
[177] borrowings, songs and motifs coming from other Greek social environments, however without profoundly altering the Sarakatsani artistic style.